

# TRAINING!

## 2021-2022

# ESPAGNOL



# PREMIÈRE TECHNOLOGIQUE

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 8 du programme : **Territoire et mémoire**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit : (10 points)**
- 2- **Expression écrite : (10 points)**

### **Documento: Presenciar el pasado**

Como tantos otros cambios para mal, creo que éste se produjo con la llegada del obtuso<sup>1</sup> siglo XXI, o quizá poco antes. Las televisiones tenían la grata costumbre de emitir películas clásicas o simplemente antiguas, muchas de ellas en blanco y negro. El odio a esta combinación llevó, durante una temporada, a la bárbara práctica de «colorear». [...] Hubo DVDs que hubieron de anunciar, en sus carátulas<sup>2</sup>, "en glorioso blanco y negro", para que los cinéfilos estuviéramos tranquilos cuando los comprábamos. Lo cierto es que ese cine desapareció de golpe de las programaciones, y así se perdió un importante factor de la educación de la gente. [...]

Si algo me asombra es lo siguiente: somos la primera gente en la historia con la capacidad y el privilegio de *ver* y *oír* el pasado. [...] Ahora tenemos la inmensa suerte de ver la vida de hace décadas, de asomarnos<sup>3</sup> a mundos no lejanísimos, pero que están ya caducados. No es que el material documental abunde, pero cada vez que me surgen en una pantalla imágenes «reales», siento una absoluta fascinación y una curiosidad ilimitada. Hoy mismo, en el telediario, he visto un fugaz plano de una calle de Barcelona hacia 1920. El motivo de que lo insertaran<sup>4</sup> era la inauguración del Automóvil en esa ciudad. Se veían coches de caballos, burros y mulas, unos cuantos automóviles en coexistencia con ellos, bicis que giraban veloz y ágilmente y, en medio de la calzada, transeúntes que esquivaban con naturalidad la cámara: ésta probablemente, viajaba a bordo de un tranvía, que era de lo que se apartaban. Las ganas de ver más, de que ese plano se prolongara, de seguir contemplando el espectáculo callejero de un día cualquiera de hace un siglo, se me han hecho irresistibles. Como no me considero raro, sino común y corriente, me pregunto cómo es que tantísima gente no siente esa curiosidad, esa fascinación, y da la espalda<sup>5</sup> a lo «antiguo».

Claro que las películas son ficciones, pero en ellas se observa cómo era la vida en los años treinta, cuarenta, cincuenta, sesenta. Cómo se vestían y se comportaban las personas, cómo se trataban y hablaban, qué aspectos tenían las ciudades y los pueblos; cuáles eran sus tribulaciones, cómo se organizaban, qué dificultades e

ilusiones tenían, cuáles eran sus reglas y sus modales, cuál era la pasta de la que estaba hecha la mayoría. [...] Otros mundos existieron, y contamos con el privilegio de visitarlos. Es más, cada vez que vemos una película clásica, ahí están y existen de nuevo.

Javier Marías, El País Semanal, 26/05/2019

1. obtuso: ici, d'esprit étroit
2. la carátula: la couverture d'un livre
3. asomarse a: se pencher sur
4. insertar: programmer
5. dar la espalda: ignorer

## **1. Compréhension**

**Título del documento:** Presenciar el pasado.

**Conteste las preguntas siguientes y redacte las respuestas.**

- a) Precise los sentimientos de Javier Marías con respecto a las películas clásicas.
- b) Aclare la frase del texto: «Lo cierto es que ese cine desapareció de golpe de las programaciones, y así se perdió un importante factor de la educación de la gente».

## **2. Expression**

**Vous traiterez en espagnol l'un des deux sujets suivants au choix. Répondez en 120 mots au moins.**

### **Question A**

Usted ha leído el artículo de Javier Marías en la revista *El País Semanal* y decide manifestar su opinión o comentarios mandando una carta argumentativa al periódico.

### **Question B**

Uno de los canales la radio de la Universidad Nacional de la Pampa (Argentina) emite un informe titulado «El cine como herramienta para la educación, el debate y la construcción de la memoria». Explique y comente este título.